



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
6 July 2004
Russian
Original: Arabic/English/Spanish

Пятьдесят девятая сессия

Пункт 67(n) первоначального перечня*

**Всеобщее и полное разоружение: содействие
многосторонности в области разоружения
и нераспространения**

Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	2
II. Ответы, полученные от правительств	2
Гватемала	2
Гондурас	3
Ливан	3
Мексика	4
Катар	5
Венесуэла	5
Замбия	6

* A/59/50 и Corr.1.

I. Введение

1. В пункте 8 своей резолюции 58/44 от 8 декабря 2003 года Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря запросить мнения государств-членов по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения и представить Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад с информацией по этому вопросу.
2. Во исполнение этой просьбы 8 марта 2004 года государствам-членам была направлена вербальная нота с просьбой представить информацию по этому вопросу. Полученные ответы приводятся в разделе II ниже. Дополнительные ответы будут изданы в качестве добавлений к настоящему докладу.

II. Ответы, полученные от правительств

Гватемала

[Подлинный текст на испанском языке]
[8 июня 2004 года]

1. Вооруженные силы Гватемалы понимают, что Департамент по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций играет определяющую роль в деле координации совместных усилий всех государств-членов в области поддержания международного мира и безопасности.
2. Кроме того, изучив все меры, изложенные в указанной резолюции 58/44, становится ясно, что в настоящее время они являются наилучшим способом прекращения и урегулирования конфликтов в странах полушария и в то же время способствуют поддержанию демократии, мира и безопасности во всех их аспектах.
3. Мы разделяем ту точку зрения, что достижение мира и безопасности в странах полушария требует совместных усилий всех стран при строгом соблюдении законности, ценностей, принципов и правовых норм, направленных на обеспечение возможностей для существования в условиях мира и спокойствия, как это предусмотрено в соответствующих внутренних законодательствах всех государств-членов и в международном праве.
4. Такими вопросами, как эта тема, должны постоянно заниматься правительства всех государств-членов, которым необходимо добиваться того, чтобы они претворялись в конкретные действия и анализировались и контролировались Департаментом по вопросам разоружения Организации Объединенных Наций в рамках программ работы, которые позволяли бы получать оптимальные практические результаты, что в значительной мере способствовало бы поддержанию мира, сосуществованию, демократии и, таким образом, безопасности всех стран полушария.
5. В этом контексте необходимо выполнять существующие соглашения по вопросам регулирования вооружений и эффективному и действенному разоружению, а также обеспечивать их согласованность с внутренними законодательствами всех государств-членов.

Гондурас

[Подлинный текст на испанском языке]
[14 мая 2004 года]

Что касается резолюции 58/44, то наше мнение совпадает с мнением Департамента по вопросам разоружения Секретариата Организации Объединенных Наций по вопросу о содействии многосторонности в области разоружения и нераспространения; таким образом, мы поддерживаем эту резолюцию в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций в целях поддержания мира и ликвидации угроз безопасности государств, как это предусмотрено в Декларации тысячелетия, направленной на укрепление экономического и социального развития, и считаем необходимым содействовать укреплению многосторонности в интересах устранения угроз безопасности государств.

Мы считаем, что содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения представляет интерес для Американского полушария, поскольку это способствует сведению к минимуму последствий холодной войны, в результате которой большое количество оружия осталось безнадзорным и бесконтрольным. Это также способствует укреплению мира, свободы, демократии и развития государств.

Что касается Гондураса, то в соответствии с Рамочным договором о демократической безопасности и руководящими принципами, принятыми президентами стран Центральной Америки в ходе различных совещаний, мы являемся участником программы ограничения вооружений и контроля за ними в Центральной Америке в целях установления разумного баланса сил и содействия стабильности, взаимному доверию и прозрачности.

Ливан

[Подлинный текст на арабском языке]
[14 мая 2004 года]

Ливан осознает необходимость достижения прогресса в контроле над вооружениями и нераспространении оружия массового уничтожения на основе недискриминационных и транспарентных переговоров, учитывая угрозу, которую эти виды вооружений представляют для глобальной стабильности. Ливан отвергает применение односторонних мер для решения проблем в области безопасности, подтверждает принцип многосторонности как основы для проведения переговоров по вопросам контроля над вооружениями и разоружения и настоятельно призывает международное сообщество привлекать к ответу соответствующее государство в случае несоблюдения и заставить Израиль, обладающий оружием массового уничтожения и продолжающий его разработку, сотрудничать в вопросах разоружения, с тем чтобы сохранить мир и безопасность в регионе и устранить угрозы, с которыми сталкивается этот регион. Следует отметить, что Ливан не обладает оружием массового уничтожения и не занимается его производством и выступает в поддержку соглашений, предусматривающих нераспространение и отказ от производства ядерного оружия.

Мексика

[Подлинный текст на испанском языке]
[12 мая 2004 года]

Мексика полностью поддерживает резолюцию 58/44 и считает ее важным вкладом в международные усилия по содействию строгому соблюдению целей и принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, в частности принципа суверенного равенства государств-членов.

Мексика убеждена в том, что в эпоху все более широкой глобализации и продолжающейся революции в сфере информации и телекоммуникаций, угрозы международной безопасности и проблемы, связанные с разоружением, контролем над вооружениями и нераспространением, волнуют все страны мира, в особенности страны, непосредственно затрагиваемые этими проблемами. Именно поэтому все государства должны иметь возможность участвовать в переговорах по принятию практических мер для урегулирования этих глобальных проблем.

По мнению правительства Мексики, многосторонность является наиболее эффективным путем поддержания международного мира и безопасности, в частности в сфере принятия коллективных мер, направленных на предупреждение и искоренение угроз миру и пресечение актов агрессии и других нарушений мира, а также для урегулирования конфликтов мирным путем.

Кроме того, Мексика полностью поддерживает структуру соглашений, существующих в сфере разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, которые обеспечивают надлежащий договорный механизм для принятия дальнейших мер в этих сферах на базе глобальных, многосторонних, недискриминационных, обязательных и прозрачных переговоров.

Мексика настоятельно призывает все заинтересованные государства на недискриминационной и прозрачной основе принимать участие в переговорах по разоружению, контролю над вооружениями и нераспространению и подчеркивает важность сохранения механизма разоружения Организации Объединенных Наций и структуры существующих соглашений по разоружению, которые являются безусловным проявлением позитивных результатов рационального международного сотрудничества и многосторонних переговоров, направленных на решение проблем, с которыми сталкиваются все народы мира.

Мексика считает, что принятие односторонних мер со стороны государств для решения своих проблем в области безопасности, особенно в случаях невыполнения, создает серьезную угрозу для международного мира и безопасности и подрывает доверие к системе международной безопасности, а также сами основы Организации Объединенных Наций. В этой связи необходимо, чтобы государства, являющиеся участниками соответствующих документов по вопросам разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения, проводили консультации и сотрудничали друг с другом в пределах возможного в целях урегулирования этих проблем, воздерживаясь от применения или угрозы применения односторонних мер для их решения и огульных обвинений в невыполнении.

Мексика, безусловно, понимает сложный характер двусторонних и многосторонних переговоров по вопросам разоружения, контроля над вооружениями

и нераспространения. Вместе с тем, в условиях выдвижения инициатив, которые, как правило, предусматривают частичный подход к проблемам, связанным с постоянной модернизацией, разработкой, производством и незаконным оборотом военного снаряжения и вооружений, в частности оружия массового уничтожения и сверхсовременного обычного оружия и их систем доставки, Мексика подтверждает, что многосторонность является базовым принципом переговоров по достижению всеобщего и полного разоружения под эффективным и действенным международным контролем.

Катар

[Подлинный текст на арабском языке]
[22 апреля 2004 года]

Комментарии соответствующего ведомства Государства Катар по пунктам 4 и 8 резолюции 58/44 Генеральной Ассамблеи:

а) Что касается пункта 4, то мы хотели бы информировать вас о том, что Государство Катар не принимало никаких мер, потому что у него нет тех видов оружия, которые подпадают под области разоружения.

б) Что касается пункта 8, то Государство Катар хотело бы сообщить о том, что оно поддерживает резолюцию 58/44 Генеральной Ассамблеи, озаглавленную «Содействие многосторонности в области разоружения и нераспространения», принятую 8 декабря 2003 года.

Венесуэла

[Подлинный текст на испанском языке]
[18 мая 2004 года]

Правительство Боливарианской Республики Венесуэла считает, что поощрение и укрепление режима многосторонности в области разоружения в рамках Организации Объединенных Наций является одним из основополагающих факторов для определения ориентации глобальной политики укрепления мира и безопасности. В этой связи и с учетом новых угроз международной безопасности Венесуэла заявляет, что она убеждена в необходимости признания и укрепления статуса как Комиссии по разоружению в частности, так и Первого комитета в целом.

Боливарианская Республика Венесуэла глубоко обеспокоена тем, что в последнее время выдвигаются инициативы в области разоружения и нераспространения в обход независимого контекста Организации Объединенных Наций. Таким образом, Венесуэла считает важным вновь заявить о своей поддержке любых инициатив, направленных на укрепление международного мира и безопасности, при условии, что они способствуют укреплению многостороннего режима разоружения Организации Объединенных Наций. Правительство Венесуэлы также с осторожностью относится к возможности передачи вопросов разоружения и нераспространения Совету Безопасности, памятуя о недавно принятой этим органом резолюции о нераспространения оружия массового уничтожения (резолюция 1540 (2004)).

Государство Венесуэла поддерживает, разделяет и осуществляет меры по борьбе с вооружениями и в сфере нераспространения, однако считает, что любые действия в этом направлении должны осуществляться в соответствии с международным правом и под эгидой Организации Объединенных Наций. Руководствуясь этими критериями, Венесуэла вновь заявляет о своей поддержке многостороннего режима разоружения Организации Объединенных Наций, которая является наиболее подходящим форумом для принятия решений, представляющих всеобщий интерес и имеющих глобальное значение.

Замбия

[Подлинный текст на английском языке]
[24 мая 2004 года]

Замбия поддерживает усилия по содействию многосторонности в области разоружения и нераспространения. В этой связи она вновь подтверждает неоспоримую значимость разоружения в деле мирного урегулирования международных конфликтов.
